

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:230260

21.01.2019-11:30

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 25.380

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO.-CUST. REF.NO.-VENDOR PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7175038 24.01.2019 010	2501441835 2501441835 P: 3 - P: 36 - P: 3 -	1.080	PC	S/	Speed Gear 5th cpl GETRAG Sonstige 360 TBA-500086 0 TBA-500080 0 TBA-500085	5500039990 <i>18583</i> <i>180214467</i> <i>5008936765</i>
7175039 24.01.2019 010	2501523035 2501523035 P: 17 ✓ P: 153 - P: 17 -	2.295	PC	S/	Speed Gear 1st cpl GETRAG Sonstige 135 TBA-500086 0 TBA-500078 0 TBA-500085	5500040692 <i>180214468</i> <i>5008936766</i>
7175047 24.01.2019 010	2501524135 2501524135 P: 4 - P: 48 - P: 4 -	1.248	PC	S/	Speed Gear 4th cpl GETRAG Sonstige 312 TBA-500086 0 TBA-500079 0 TBA-500085	5500041310 <i>180214469</i> <i>5008936768</i>
7175048 24.01.2019 010	2501524535 2501524535 P: 4 - P: 4 - P: 48 -	1.440	PC	S/	Speed Gear 5th cpl GETRAG Sonstige 360 TBA-500086 0 TBA-500085 0 TBA-500080	5500040696 <i>180214470</i> <i>5008936769</i> <i>23.1.10</i>
7175049 24.01.2019 010	2501525835 2501525835 P: 11 - P: 132 - P: 11 -	3.960	PC	S/	Gear 5th GETRAG Sonstige 360 TBA-500086 0 TBA-500080 0 TBA-500085	5500040699 <i>180214471</i> <i>5008936770</i>
7175050 24.01.2019 010	2506444335 2506444335 P: 12 - P: 72 - P: 12 -	864	PC	S/	Input Shaft Outer GETRAG Sonstige 72 TBA-500086 0 TBA-500084 0 TBA-500085	5500039990 <i>180214472</i> <i>5008936771</i>

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer eventuellen Abrechnung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Modugno Land/Pays Italien 21/01/2019 unloading point: 14248 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 21/01/2019		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 230260		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF-NO: 230260		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 118		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts		10 Statistikkennzeichen No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 25384		12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückverladung Recharge		15 Frachttarife und Gebühren Prescriptions d'affranchissement		19 zu zahlen vom A payer par Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzabfertigung Données pour le calcul de la distance avec dédouanement			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) GETRAG W. Schweitzer Werk Rosenberg Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Amtliches Kennzeichen et Nutzlast in kg KZ LB-SC 1880 Anhängelast LB-SC 922		28 Beifügung des Empfängers/Datum/Unterschrift Joindre le destinataire/Date/Signature		29 Beifügung des Fahrers/Datum/Unterschrift Joindre le chauffeur/Date/Signature		30 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		31 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature	
32 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		33 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		34 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		35 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		36 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		37 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		38 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		39 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature	
40 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		41 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		42 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		43 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		44 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		45 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		46 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		47 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature	
48 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		49 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		50 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		51 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		52 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		53 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		54 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		55 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature	
56 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		57 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		58 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		59 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		60 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		61 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		62 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		63 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature	
64 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		65 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		66 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		67 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		68 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		69 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		70 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		71 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature	
72 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		73 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		74 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		75 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		76 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		77 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		78 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		79 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature	
80 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		81 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		82 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		83 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		84 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		85 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		86 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature		87 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature	
88 Beifügung des Begleiters/Datum/Unterschrift Joindre l'accompagnateur/Date/Signature															



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000646 vom 21.01.2019



19-000646

Ludwigsburg, 21.01.2019

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 22.01.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7175018	118	COLLI	Getriebeteile	25.382	
2	7175020					
3	7175022					
4	7175025					
5	7175026					
6	7175036					
7	7175037					
8	7175038					
9	7175039					
10	7175047					
11	7175048					
12	7175049					
13	7175050					
14	7175051					
15	7175052					
16	7175053					
17	7175092					
18	7175096					
19	7175097					
20	7175098					
21	7175099					
Summe: Total		118,00 COLLI		25.382,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergang: von Via dei Ciclamini, Str. - 70026 Modugno (BA) km KUENNE-NAGEL 23 GEN 2019				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604